



ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О СИЛАХ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА РАЗЪЕДИНЕНИЕМ

(за период с 24 ноября 1979 года по 23 мая 1980 года)

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
ВВЕДЕНИЕ	1
I. СОСТАВ И ДИСЛОКАЦИЯ СИЛ	2 - 8
А. Состав и командование	2 - 4
В. Дислокация	5 - 7
С. Замена личного состава	8
II. РАЗМЕЩЕНИЕ И МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ	9 - 13
А. Размещение	9 - 11
В. Материально-техническое обеспечение	12 - 13
III. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СИЛ	14 - 21
А. Функции и руководящие принципы	14 - 15
В. Свобода передвижения	16
С. Соблюдение прекращения огня	17
D. Контроль за соблюдением Соглашения о разъединении в отношении районов разъединения и ограничения	18 - 21
IV. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ	22
V. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 338 (1973) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ	23 - 24
VI. ЗАМЕЧАНИЯ	25 - 28
КАРТА: Дислокация СООННР по состоянию на май 1980 года	

ВВЕДЕНИЕ

1. В настоящем докладе освещается деятельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) за период с 24 ноября 1979 года по 23 мая 1980 года. Цель доклада заключается в том, чтобы представить Совету Безопасности отчет о деятельности СООННР по мандату, представленному им Советом в резолюции 350 (1974) от 31 мая 1974 года и продленному в резолюциях 363 (1974) от 29 ноября 1974 года, 369 (1975) от 23 мая 1975 года, 381 (1975) от 30 ноября 1975 года, 390 (1976) от 28 мая 1976 года, 398 (1976) от 30 ноября 1976 года, 408 (1977) от 26 мая 1977 года, 420 (1977) от 30 ноября 1977 года, 429 (1978) от 31 мая 1978 года, 441 (1978) от 30 ноября 1978 года, 449 (1979) от 30 мая 1979 года и 456 (1979) от 30 ноября 1979 года.

I. СОСТАВ И ДИСЛОКАЦИЯ СИЛ

A. Состав и командование

2. По состоянию на 23 мая 1980 года состав СООННР был следующим:

Контингенты:

Австрии	532
Канады	220
Финляндии	388
Польши	129

Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций (переведенные из ОНВУП)	<u>20</u>
--	-----------

Итого	I 289
-------	-------

Кроме того, по мере необходимости, СООННР получает помощь от наблюдателей Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП), состоящих при Израильско-сирийской смешанной комиссии по перемирию.

3. В течение этого периода рассматривались вопросы, связанные с личным составом СООННР. Численность Сил колебалась, особенно в периоды замены личного состава.

4. Командование силами осуществляется генерал-майором Гюнтером Грейдлем, назначенным на пост Командующего Силами I декабря 1979 года, который до этого являлся исполняющим обязанности Командующего с апреля 1979 года.

В. Дислокация

5. Войска СООНР по-прежнему дислоцированы в районе разъединения или в непосредственной близости от него, причем рядом размещены их лагеря и подразделения материально-технического обеспечения. Штаб-квартира СООНР находится в Дамаске. Дислокация СООНР по состоянию на май 1980 года показана в прилагаемой карте.

6. В настоящее время австрийский батальон занимает 18 позиций и 9 охранений и ежедневно направляет 23 патруля в район разъединения, включающий дорогу Дамаск-Кунейтра и районы к северу от нее. Финский батальон занимает 15 позиций и 4 охранения и ежедневно направляет 20 патрулей в район разъединения к югу от дороги Дамаск-Кунейтра.

7. Лагерь базирования австрийского батальона расположен около Вади-Фауар, в 8 километрах к востоку от района разъединения. Лагерь базирования финского батальона находится около деревни Зиуани к западу от района разъединения. Австрийский батальон по-прежнему располагается в одном лагере с польским подразделением материально-технического обеспечения, а финский батальон размещается в лагере Зиуани вместе с канадской ротой материально-технического обеспечения. Канадское подразделение связи имеет отряды в лагере Зиуани и в Фауаре, а также в Дамаске и Кунейтре.

С. Замена личного состава

8. Австрийский контингент произвел частичную замену личного состава 6 и 14 декабря 1979 года, а также 26 февраля и 6 марта 1980 года. Финский контингент произвел частичную замену 2 декабря 1979 года. Польское подразделение материально-технического обеспечения произвело замену личного состава 4 и 11 декабря 1979 года. Канадское подразделение материально-технического обеспечения и связи производит замену личного состава небольшими группами каждую вторую неделю.

II. РАЗМЕЩЕНИЕ И МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

А. Размещение

9. Продолжается расширение и улучшение жилых помещений в соответствии со стандартами Организации Объединенных Наций как на позициях, так и в основных лагерях.

10. Продолжается установка электрического оборудования и водопроводной системы в штаб-квартире передового командования СООННР в Кунейтре, а также строительство медицинского пункта в лагере Фауар.

11. В лагере Зиуани завершена съемка для строительства систем канализации и водо- и электроснабжения. Начаты работы по улучшению системы канализации.

В. Материально-техническое обеспечение

12. Материально-техническое обеспечение Сил по-прежнему осуществляется канадскими и польскими подразделениями материально-технического обеспечения, однако их ответственность возросла в связи со свертыванием Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций (ЧВС ООН). Была произведена корректировка объема материально-технического обеспечения в соответствии с этой возросшей ответственностью. Данные подразделения обеспечивают транспортные средства второй линии, включая доставку воды, горючего, продовольствия, почты и различных грузов, а также обеспечивают техническое обслуживание оборудования и ремонт транспортных средств. В течение рассматриваемого периода Дамаск являлся воздушным центром СООННР, и все полеты, связанные с заменой личного состава и снабжением СООННР, осуществляются через международный аэропорт Дамаска. Воздушная поддержка в зоне действия Сил обеспечивается ОНВУП благодаря двум-трем ежемесячным запланированным полетам и дополнительным полетам, осуществляемым по специальному запросу.

13. Мины по-прежнему представляют угрозу для жизни членов Сил и местного населения. Они явились причиной двух незначительных происшествий. По-прежнему прилагаются усилия по обеспечению безопасности в данном районе. В течение данного периода польские саперные бригады расчистили 26 898 метров патрульных троп и пешеходных дорог, 5 500 кв. метров под жильем на базах в районе ограничения и 32 398 кв. метров около позиций СООННР в районе разъединения. При этом было обезврежено 24 мины, 5 минометных снарядов и 4 других взрывных устройства.

III. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СИЛ

A. Функции и руководящие принципы

14. Функции и руководящие принципы СОООНР, как и их задачи, остаются неизменными, как они были изложены в докладе от 27 ноября 1974 года (S/11563, пункты 8-10).

15. СОООНР при сотрудничестве сторон продолжали выполнять возложенные на них задачи. Этому способствовали тесные связи Командующего Силами и его штаба с военным персоналом связи Израиля и Сирийской Арабской Республики.

B. Свобода передвижения

16. Протокол к Соглашению о разъединении предусматривает полную свободу передвижения всех контингентов. Однако ограничения свободы передвижения по-прежнему имеют место, хотя и был достигнут некоторый прогресс в результате усилий, предпринятых на местах и в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. Генеральный секретарь и впредь будет прилагать все возможные усилия к тому, чтобы исправить это положение.

C. Соблюдение прекращения огня

17. СОООНР продолжают осуществлять контроль за соблюдением прекращения огня между Израилем и Сирийской Арабской Республикой. Прекращение огня поддерживалось в течение рассматриваемого периода. В этой связи не было получено ни от одной из сторон никаких жалоб, относящихся к району операций СОООНР.

D. Контроль за соблюдением Соглашения о разъединении в отношении районов разъединения и ограничения

18. СОООНР в соответствии со своим мандатом продолжают наблюдение за тем, чтобы в районе разъединения не было никаких военных сил. Это осуществляется с помощью стационарных позиций и наблюдательных пунктов, наблюдение с которых ведется круглосуточно, а также с помощью пеших и мобильных патрулей, проходящих через неравномерные промежутки по заранее установленным маршрутам. Кроме того, время от времени создаются временные охранения для выполнения таких специальных заданий, как регулирование движения. Были расширены возможности СОООНР вести ночные наблюдения за выполнением Соглашения за счет введения ночных патрулей на автомашинах и получения дополнительного числа средств ночного видения.

19. Безопасность сирийских пастухов, пасущих стада вблизи линии "А" и к западу от нее, по-прежнему остается предметом беспокойства для СООННР. Расчистка от мин новых патрульных троп, а также установление время от времени постоянных патрулей в этих районах помогают предотвратить инциденты. Кроме того, была установлена ограда для скота протяженностью приблизительно 5 500 метров в южной части района разъединения, и пока что это позволяет значительно сократить число инцидентов.

20. СООННР продолжали оказывать Международному комитету Красного Креста помощь в организации воссоединения семей и обмена студентами. Обе стороны продолжают сотрудничать с СООННР в организации таких встреч членов семей в соответствии с согласованными процедурами.

21. В соответствии с условиями Соглашения о разъединении СООННР продолжают проводить один раз в две недели регулярные инспекции районов ограничения численности вооружений и войск. Инспекции проводятся с помощью офицеров связи сторон, которые сопровождают инспекционные группы СООННР. СООННР оказывают помощь и добрые услуги в случае просьбы одной из сторон. При осуществлении этих функций СООННР по-прежнему пользуется содействием обеих сторон, хотя в ходе инспекций в некоторых районах по обе стороны линии разъединения иногда налагались ограничения на передвижение групп СООННР и проведение ими инспекции. СООННР прилагают усилия к тому, чтобы снять эти ограничения, с тем чтобы обеспечить для Сил свободный доступ ко всем пунктам по обе стороны.

IV. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ

22. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 34/7 С от 3 декабря 1979 года, в частности, уполномочила Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением в размере, не превышающем 2 096 333 долл. США брутто (2 077 000 долл. США нетто) в месяц на период с 1 июня по 30 ноября 1980 года включительно, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Сил по истечении периода в шесть месяцев, санкционированного в соответствии с его резолюцией 456 (1979) от 30 ноября 1979 года. Поэтому, если Совет Безопасности продлит мандат СООННР на период после 31 мая 1980 года, расходы Организации Объединенных Наций на СООННР до 30 ноября 1980 года не превысят размера обязательства, предусмотренного Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 34/7 С, при условии, что численность и функции Сил останутся неизменными. Генеральной Ассамблее на своей тридцать пятой сессии будет необходимо выделить соответствующие финансовые средства на период после 30 ноября 1980 года, если срок продления, определенный Советом Безопасности, будет выходить за рамки указанной даты.

У. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 338 (1973) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

23. Принимая в своей резолюции 456 (1979) решение о возобновлении мандата СООННР на новый срок в шесть месяцев, Совет Безопасности также призвал все заинтересованные стороны немедленно осуществить его резолюцию 338 (1973) и просил Генерального секретаря представить в конце срока продления доклад об изменении обстановки и мерах, принятых для осуществления этой резолюции.

24. Попытки мирного урегулирования на Ближнем Востоке и, в частности, усилия, предпринимаемые на различных уровнях с целью выполнения резолюции 338 (1973) Совета Безопасности, были освещены во всеобъемлющем докладе по ближневосточной проблеме (А/34/584-S/13578), который был представлен Генеральным секретарем 24 октября 1979 года во исполнение резолюции 33/29 Генеральной Ассамблеи. 6 декабря 1979 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 34/70 о положении на Ближнем Востоке. Генеральный секретарь продолжает поддерживать контакты по этому вопросу со сторонами и соответствующими правительствами.

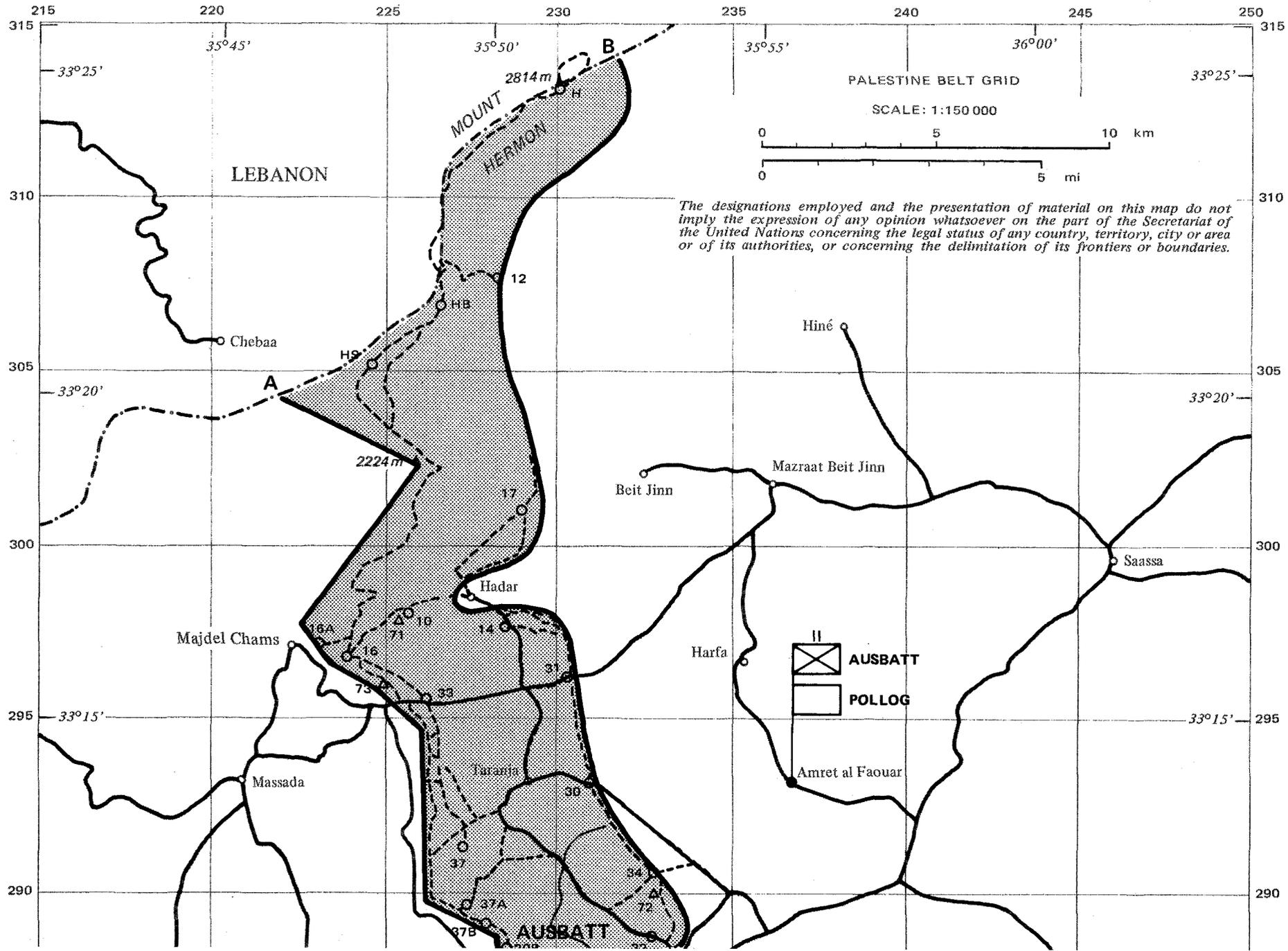
VI. ЗАМЕЧАНИЯ

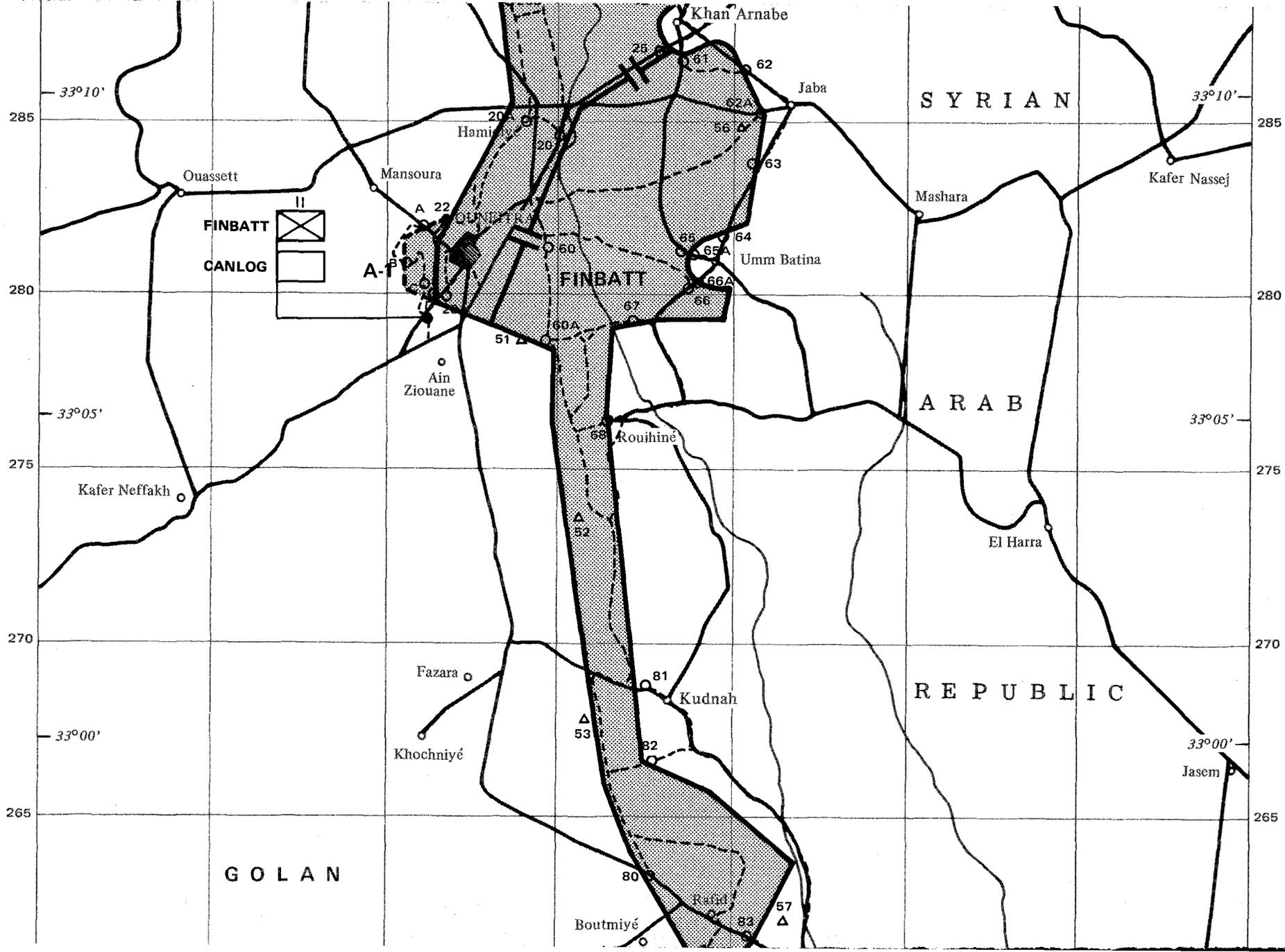
25. Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением, созданные в мае 1974 года для наблюдения за прекращением огня, к которому призвал Совет Безопасности, и за соблюдением Соглашения о разьединении между войсками Израиля и Сирии от 31 мая 1974 года, продолжали эффективно выполнять свои функции при сотрудничестве сторон. В ходе рассматриваемого периода положение в израильско-сирийском секторе оставалось спокойным и серьезных инцидентов не наблюдалось.

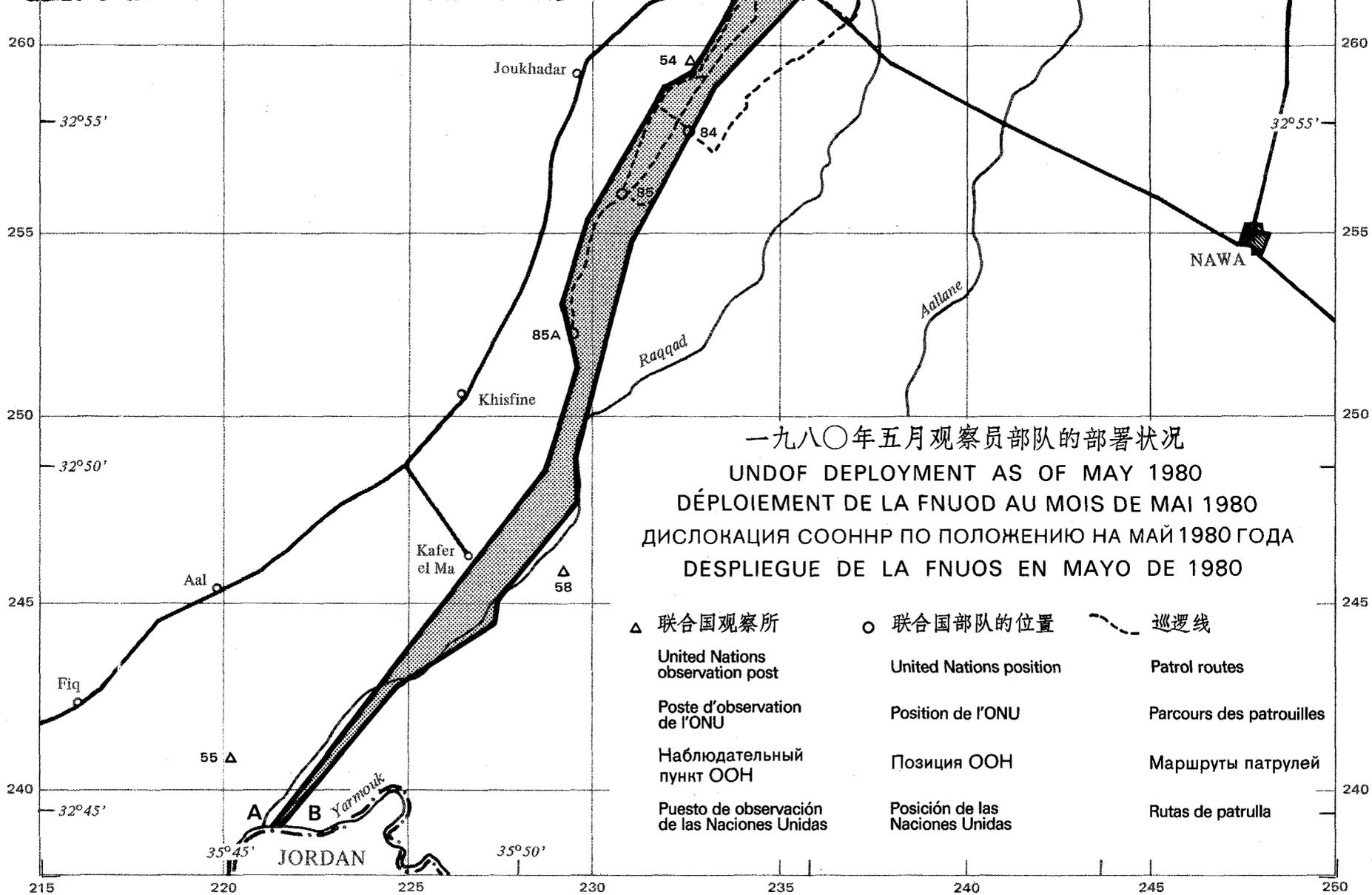
26. Несмотря на нынешнее затишье в израильско-сирийском секторе, ситуация на Ближнем Востоке в целом продолжает оставаться потенциально опасной и, по-видимому, останется таковой, пока не удастся достичь всеобъемлющего урегулирования, охватывающего все аспекты ближневосточной проблемы. Я продолжаю надеяться на то, что все заинтересованные стороны предпримут решительные усилия, направленные на решение проблемы во всех ее аспектах в целях достижения справедливого и прочного мирного урегулирования в соответствии с призывом Совета Безопасности, содержащимся в его резолюции 338 (1973).

27. При существующих обстоятельствах я считаю, что дальнейшее присутствие СООННР в этом районе является необходимым. Поэтому я рекомендую Совету Безопасности продлить мандат Сил еще на шесть месяцев до 30 ноября 1980 года. Правительство Сирийской Арабской Республики дало свое согласие на предлагаемое продление. Правительство Израиля также выразило свое согласие.

28. В заключение я хотел бы еще раз выразить свою признательность правительствам, выделившим войска для СООННР, и правительствам, предоставившим военных наблюдателей ОНВУП, прикомандированных к Силам. Я также пользуюсь настоящей возможностью для того, чтобы выразить признательность командующему СООННР генерал-майору Гюнтеру Грейндлу, офицерам и солдатам Сил и гражданскому персоналу, а также военным наблюдателям ОНВУП, прикомандированным к СООННР. Они показали пример эффективности и верности долгу в выполнении важных задач, возложенных на них Советом Безопасности.







一九八〇年五月观察员部队的部署状况
 UNDOF DEPLOYMENT AS OF MAY 1980
 DÉPLOIEMENT DE LA FNUOD AU MOIS DE MAI 1980
 ДИСЛОКАЦИЯ СООННР ПО ПОЛОЖЕНИЮ НА МАЙ 1980 ГОДА
 DESPLIEGUE DE LA FNUOS EN MAYO DE 1980

- | | | |
|--|---------------------------------|--------------------------|
| △ 联合国观察所 | ○ 联合国部队的位置 | --- 巡逻线 |
| United Nations observation post | United Nations position | Patrol routes |
| Poste d'observation de l'ONU | Position de l'ONU | Parcours des patrouilles |
| Наблюдательный пункт ООН | Позиция ООН | Маршруты патрулей |
| Puesto de observación de las Naciones Unidas | Posición de las Naciones Unidas | Rutas de patrulla |